WYŻSZA SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH
im. Samuela Bogumiła Lindego

XLI OLIMPIADA JĘZYKA ANGIELSKIEGO
ETAP SZKOLNY - 14.11.2016 r.

© Henryk Krzyżanowski

KLUCZ

TO TEACHERS CORRECTING THE PAPERS:
1. Please note that the Olimpiada is a highly competitive event whose main focus is on language accuracy, not on communicative effectiveness. We assume that virtually EVERY participant can communicate in English.
2. Even very good students can have problems with qualifying because we cannot deal with more than 600 - 700 students at the regional stage for practical reasons. Thus, do not treat failure as a mark of poor learning and/or teaching. When the test has to be very short (only 60 items), and under 3 per cent of competitors can qualify, mere luck also plays a role.
3. In open-ended questions the answers given in the KEY are not the only possibility. When marking the tests, allow your common sense to decide whether or not to accept a student's answer. However, any answer accepted must be fully correct (this includes accuracy of translation) and must meet the formal criteria (number of letters, letter given, etc).

MAKSYMALNY WYNIK za CAŁY TEST = 60 PUNKTÓW
MAXIMUM SCORE = 60 POINTS

TESTY SŁOWNICTWA [A - D]   Wymagamy **pełnej poprawności ortograficznej**!

TEST A: Nie przyznajemy połówek punktów.

  1/ whispered; 2/ necessity; 3/ horseback; 4/ expression; 5/ coward; 6/ recognition 7/ sparrows
  8/ single

TEST B:

1/ overtime; 2/ hammer; 3/ naval; 4/ nesting; 5/ affordable; 6/ bridging; 7/ pressure ; 8/ rushed

TEST C:
1/ advantage; 2/ slopes; 3/ purposeful; 4/ underground;
5/ consider; 6/ upbringing; 7/ pocketed; 8/ subtraction

TEST D: Chodzi o dokładne i jednoznaczne tłumaczenie, ze szczególnym uwzględnieniem zaznaczonych słów:
1/ STAMPEDE – Prawie nas ZATRATOWANO; STRATOWAŁ TŁUM, etc.
2/ REVIEW; SPOILERS – W RECENZJI nie powinno być podpowiedzi ZDRADZAJĄCYCH FABUŁĘ; UJAWNIAJĄCYCH ZAKOŃCZENIE; etc.
3/ TAKE-HOME – Masz na myśli stawkę/ wynagrodzenie PO POTRĄCENIACH / NETTO/?
4/ OVERZEALOUS; STEWARDS – Kibice wyrzuceni /usunięci/ przez NADGORLIWYCH PORZĄDKOWYCH/ OCHRONIARZY.
5/ VAPING – ..Na terenie /zakładu, etc./ jest zakaz E-PAPIEROSÓW.
6/ STACK; FORM – PLIK FORMULARZY do wypełnienia.

TESTY GRAMATYCZNE [E - H]:

TEST E: O uzyskaniu punktu decyduje rozwiązanie określonego problemu(ów). Nie przyznajemy połówek punktów za jeden problem:

1/ THERE BE + MODAL + PI – THERE MAY/ COULD/ HAVE BEEN some ……. that led to the
2/ IMPERATIVE – …. don't you tell your sons …… LET THEM TAKE turns at it daily.
3/ SEQUENCE OF TENSES – It was getting dark …….. WOULD VISIT ……. THE NEXT morning.
4/ VERB PATTERN + TENSES - … COOK …… WILL SMELL TERRIBLE [**nie:** -LY] for the first half an….
5/ COMPARISON – **…** is often mentioned among WOODY ALLEN'S LEAST SUCCESSFUL ……..
6/ BE TO - …. THERE WERE TO BE no ….. were set off by ……..
7/ ARTICLES & NOUN – …. THE DANUBE turns south …… THE great plain of central Hungary.
8/ DEFINING RELATIVE – For animals and BIRDS [**no comma**] THAT/WHICH/ CANNOT be released…. are the only option.

TEST F: Decyduje rozwiązanie określonego problemu(ów). Nie przyznajemy połówek punktów za jeden problem:

1/ DETERMINER – ANY service...
2/ MODAL + PI – ... SHOULD/ OUGHT TO/ HAVE BEEN PURGED from the team ...
3/ DEFINING RELATIVE - THE PRICE IS NOT THE…….. ON WHICH the best offer is ……
4/ PREPOSITION – ….FROM petroleum
5/ PAST PERFECT – HAD BEEN MAKING movies/ HAD BEEN active
6/ PAST TENSE – BROADENED / WIDENED
7/ PASSIVE – of BEING /GETTING/ MISINTERPRETED
8/ TIME CLAUSE – AS LONG AS Sue KEEPS……

TEST G: Nie przyznajemy połówek punktów. Zwracamy uwagę na <u>wzajemne dopasowanie</u> luk oraz zgodność z kontekstem, zwłaszcza tam, gdzie pojawia sie rozwiązanie inne niż w poniższym kluczu

1/ would have changed | was | enjoyed being
2/ decided to allow | agree to bear |
3/ was | were given | was | came | missing/ having missed
4/ they looked | did she recall | she did recall | he apologised
5/ runs/ has run | would have started | were/was not |
6/ is | hand | are / have been/ announced
7/ being told | is done |
8/ will have developed

TEST H: 1/ [B]   2/ [A]   3/ [C]   4/ [C]   5/ [D]   6/ [B]

UWAGA: W teście H dwa razy występuje pkt 3/. W powyższym kluczu nr 4/ odnosi się do „drugiego nr 3"